

# POOLTREND®

## ADRIA, VELENCE MEDENCE SZERELÉSI UTASÍTÁS



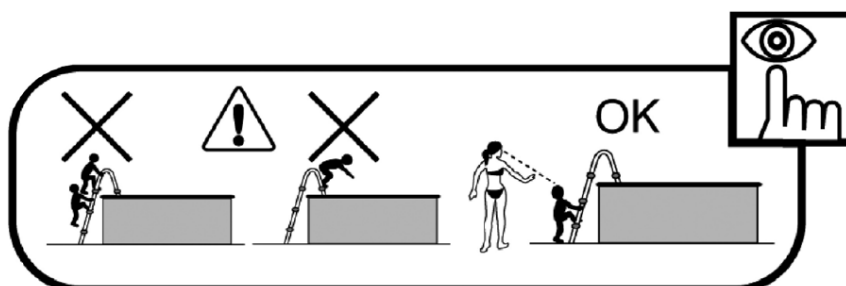
### Tartalom

Figyelem! – Összeszerelés előtt olvassa el!.....	2
Medence-felállítási utasítás.....	3-6
A medence kiegészítők.....	6
A vízforgató szerelése, csatlakoztatása, karbantartása.....	6-10
A medence karbantartása és vegyszerezése.....	10-11
5 lépcsős vízkezelés.....	12

**FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK!**  
**MIELŐTT MEGKEZDENÉ A MEDENCE ÉS A VÍZFORGATÓ BERENDEZÉS**  
**SZERELÉSÉT ÉS HASZNÁLATÁT,**  
**GONDOSAN OLVASSA EL, ÉRTELMEZZE ÉS TARTSA BE AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!**

### **FIGYELEM!-ÖSSZESZERELÉS ELŐTT OLVASSA EL!**

- Gyermekek és fogyatékos személyek kizárólag erre alkalmas felnőtt állandó és folyamatos felügyelete mellett használhatják a medencét!



- A medencébe való illetéktelen, véletlenszerű illetve felügyelet nélküli bejutás megakadályozása érdekében zárjon be minden ajtót, ablakot és védőkerítést!
- Szereljen fel biztonsági védőkerítést, amely megakadályozza, hogy kisgyermekek vagy háziállatok a medencéhez jussanak!
- A medencét és annak tartozékait CSAK FELNŐTT rakhatja össze és szedheti szét!
- Tilos föld felett felállított medencébe vagy sekély vízbe fejest ugrani, beugrani vagy belecsúszdázni!
- Ne támaszkodjon, ne üljön rá és ne fejtessen ki nyomást a medence felfújható karimájára vagy felső peremére, mivel ez sérülést okozhat illetve kifolyhat a víz a medencéből! Soha ne engedje, hogy valaki ráüljön, felmásszon vagy lovagoljon a medence oldalán!
- Használaton kívül távolítsa el minden játékot és fürdőzéshez használt eszközt a medencéből és a medence környezetéből! A medencében úszó tárgyak felkelthetik a kisgyermekek érdeklődését.
- Tartsa a medencétől legalább 2 méter távolságban az összes olyan játékot, széket, asztalt vagy egyéb olyan tárgyat, amelyre egy gyermek fel tud mászni!
- Tartson a medence közelében mentőfelszerelést és jól látható módon tüntesse fel a mentők telefonszámát a medencéhez legközelebb eső telefontól!
- Soha ne ússzon egyedül és mást se hagyjon egyedül úszni!
- Alkohol vagy drog fogyasztása után ne menjen a medence közelébe!
- Ne engedjen gyermeket a medencetakaró közelébe, nehogy belegabalyodjon, bármilyen súlyos sérülést szenvedjen vagy megfulladjon!
- A medence használata előtt távolítsa el teljesen a medencetakarót! A medencetakaró alatt lévő gyermek vagy felnőtt nem látható. Ne takarja be és ne vegye le a takarót úgy, hogy Ön vagy bárki más a medencében van!
- Tartsa tisztán és rendben a medencét és a medence környékét, nehogy valaki elcsússzon vagy elessen illetve ne legyenek ott olyan tárgyak, amelyek sérülést okozhatnak!
- Tartsa tisztán a medence vizét, hogy megóvja a medencét használókat a víz által okozott betegségektől! Ne igyon senki a medence vízből és tartsák be az általános higiéniai szabályokat!
- A medence idővel előregszik és elhasználódik. Amennyiben nem tartják megfelelően karban, bizonyos túlzott vagy felgyorsult elhasználódás során károsodhat a medence szerkezete, és ennek következtében jelentős mennyiségű víz folyhat ki ami balesetet és anyagi kárt okozhat.
- A medencét csak hozzáértő felügyelet mellett szabad használni!
- Kisgyermekek és gyenge fizikai állapotban levő személyek felügyelet nélkül nem használhatják a medencét!
- A medencére érvényes a medencék bekerítését előíró törvény, ez ügyben forduljon a helyi hatósághoz!
- Soha ne hagyjon kisgyermeket felügyelet nélkül!
- Használaton kívül ürítse ki és tárolja biztonságosan a medencét!

<p><b>A FENTI SZABÁLYOK FIGYELMEN KÍVÜL HAGYÁSA ANYAGI KÁRT, SÚLYOS SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZHAT!</b></p>
---

- A termék csak családi használatra alkalmas, közösségi használata (óvoda, iskola, stb.) nem engedélyezett!
- Csak jól vízszintezett termett talajra telepíthető a medence!
- Szélcsendes időben telepítsük a medencét!
- A PVC belső fólia csak 15°C feletti hőmérsékleten szerelhető be a medencébe. A medencefal belső tövébe minimum 15cm magas homokrézsút kell kialakítani!
- A szerelési utasításban leírtak figyelmen kívül hagyása a szavatosság elvesztéséhez vezet.

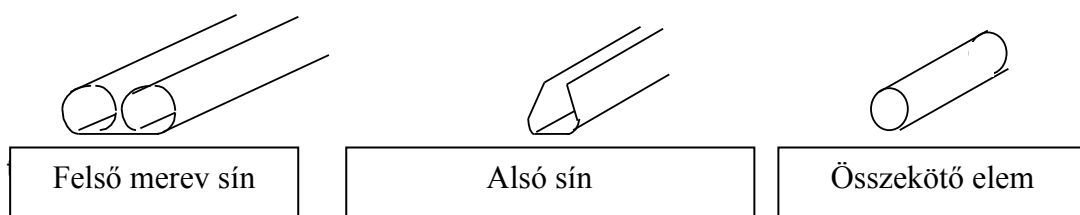
---

## 1 – A medence szerkezete

---

### ALKATRÉSZLISTA

- 1 db tüzhorganyzott acélpalást
- 1 db PVC belső fólia
- 1 csomag alsó, flexibilis sín
- 1 csomag felső, merev sín
- 1 csomag sín összekötő
- 1 db palástcsavar készlet
- 1 db létra
- 1 db belógatós vízforgatóberendezés



---

## 2 – A felállításhoz szükséges szerszámok és segédanyagok

(Figyelem! Nem tartozéka a medencecsomagnak!)

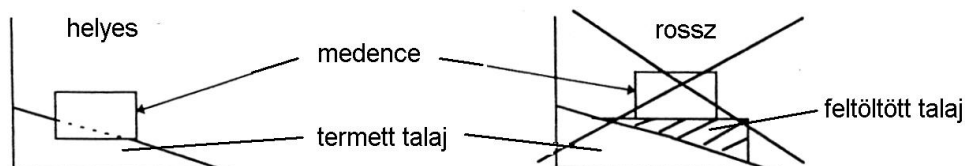
-mérőszalag	-állítható villáskulcs	-csavarhúzó	-vízmérték
-zsinór	-léc	-ruhacsipesz	-sniccer (kés)
-ásó	-gereblye	-lapát	-cövek
-geotextília	-homok	-mészpor/festékspray	-fekete agrofólia

---

## 3 – Felállítási hely kiválasztása, talajelőkészítés

---

Fontos, hogy az úszómedencét feltétlenül sík területen, **t e r m e t t** (csak földkivétellel vízszintezett) talajra állítsuk fel. Ha a felállítás nem megfelelő területen történt, vagy a medence később megsüllyed, az a fal és a fólia károsodásához vezethet. Az ebből eredő károk nem képezik a szavatosság tárgyát. Lejtős terepen az összeszerelt medencét meg kell óvni a talajerózió, vízalámosás veszélyétől! Ilyen esetben a medencét egy 10cm vastag, jól vízszintezett betonalapzatra, vagy termett talajra szereljük. Lásd a következő ábrát!

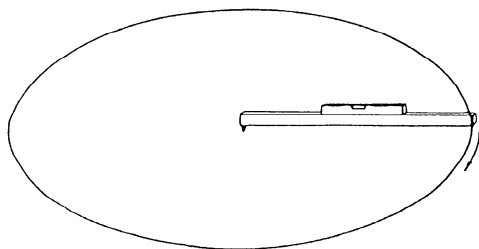


A medence felállítása lejtős helyen.

3.OLDAL

**ŐRIZZE MEG EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST!**

A felállítási helyként legalkalmasabb a kert legnaposabb része, amely lehetőség szerint távol van minden fától és növényzettől. A felállítási terület legyen fűtől, gyökértől, kavicsból, egyéb szűrő tárgyától mentes. Üssünk le egy cöveket a kiválasztott hely közepébe, vegyünk egy olyan zsineget, ami kb. 15cm-el hosszabb a medence sugaránál, és húzzunk vele egy kört. A kör vonalát jelöljük meg festékspray-vel, liszttel, vagy mésszel. Ezután távolítsuk el a fűvet a körön belül, és simítsuk el a területet. A hely semmi esetre sem lehet göröngyös, mivel ez a medence károsodásához vezethet. Miután a fűvet eltávolítottuk, vegyünk egy lécet, ami kb. 5cm-rel hosszabb a medence sugaránál. Erősítsük ezt a lécet a cövekhez egy szöggel, és simítsuk el a földet úgy, hogy a vízszintet vízmértékkel folyamatosan ellenőrizzük.



Célszerű az alsó sínek összeköttetése alá járdalapokat letenni, a jobb teherelosztás érdekében. A járdalapok tetejét egymáshoz képest állítsuk vízszintbe, és a homokággal azonos magasságba. Lásd a következő fejezetet is! A gyökerek újránövekedése tönkretesz a medencét! Célszerű néhány centiméteres homokréteget teríteni és az egészet alaposan ledöngölni. A döngölés után fekete mezőgazdasági fóliával takarjuk le a talajt,

hogy a növények ne hogy újra növekedésnek induljanak a medence alatt. Közvetlenül a belső fólia alá geotextíliát javasolunk teríteni, amely további védelmet ad a PVC fólia számára. Ezt célszerűen a medencefal belső tövében készülő homokrézsréteget terítjük

Ne állítsuk fel a medencét bitumenes vagy aszfaltozott területre!

Ha a medencét földbe süllyesztjük, az ásott gödör átmérője legyen a medence átmérőnél 1,5 méterrel nagyobb. A besüllyesztett medencét vegyük körül támfallal (pl. zsalukővel), hogy a visszatöltött föld ne a medence falát nyomja. A medence pereme érjen ki min. 5cm-rel a talajszint fölé. A medencefal és a támfal közé helyezzünk több rétegben geotextíliát, vagy 2-3cm vastag habszivacsot. A besüllyesztett medence köré a támfalat a medence feltöltése és beüzemelése után kell elkészíteni.

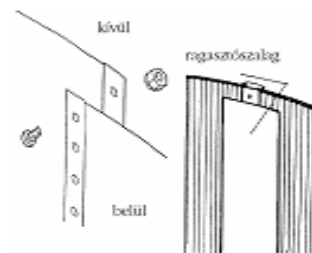
Ne feledje, hogy a vízzel telt medence nagy sújjal bír. Például egy **3.50m átmérőjű 90 cm magas medence feltöltve körülbelül 8-9 tonna súllyal nehezedik a talajra!**

#### 4 – Felállítás

A felállítási terület elkészülte után, helyezze a medencepalástot egy kartonpapíron a kör közepére. **Szeles időben ne kíséreljük meg a fal felállítását!**

Szélsőséges időben is legalább 3 személy kell a szereléshez. A létrára is szükség lesz a szerelésnél. Lásd a létra összeszerelése pontot! Formáljon kört a palástból, miközben illessze a flexibilis alsó sínt a fémoldalfal alá. Ha elkészültünk ellenőrizzük az átmérőt és a palást felső síkjának vízszinteségét több helyen körben. A kör átmérője mindenütt legyen azonos !

Az előkészített cöveket az oldalpaláston kívül verjük be a földbe annak külső megtámasztása céljából. A falvégeket csavarozzuk egymáshoz, csavarfejjel a medence belső oldala felé. A csavaranyának feltétlenül kívül kell lennie, mert ha belül van, akkor az a fólia károsodásához vezethet. Szereljük be az összes csavart, és húzzuk meg őket erősen. A medencefal belső részén lévő csavarfejeket textilbetétes, vagy másféle, erős ragasztószalaggal le kell ragasztani, hogy a fólia sérülését megakadályozzuk. Ellenőrizzük még egyszer a vízszinteséget.

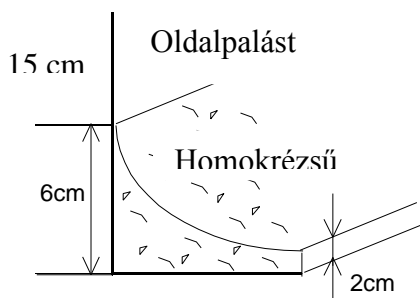


#### 4.OLDAL

**ŐRIZZE MEG EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST!**

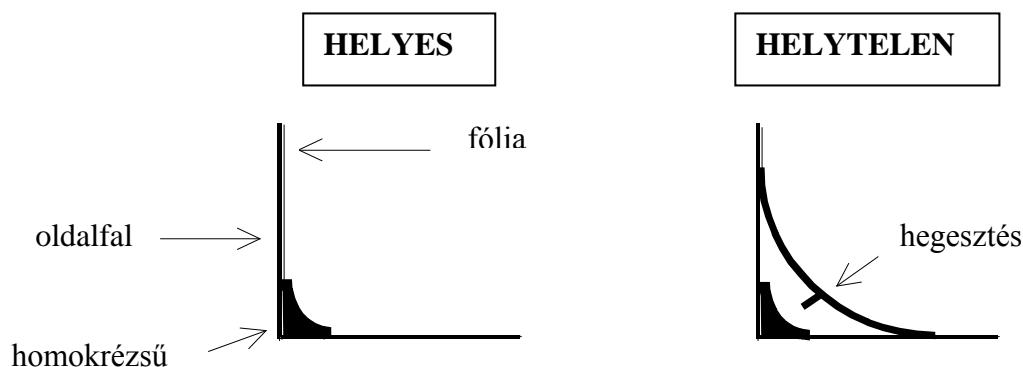
A lejtésnek semmi esetre sem szabad 2 cm-nél nagyobbak lennie, különben ez a medence károsodásához vezethet. Rossz vízszintezés esetén a falat és az alsó sínt újból el kell távolítani, és a helyet újra kell vízszintezni. Ellenőrizzük a kör szabályosságát is!

## 5 – A belső fólia behelyezése



A medence belső oldalán a sarkot töltjük ki rézsűszerűen **minimum 15cm** magasságú homoksávval, amelynek tisztaságára ügyeljünk. A homokban lévő éles szemcsék kiszúrhatják a belső fóliát. Célszerű geotextíliát helyezni a belső fólia alá. Helyezzük a fóliát a medencébe, majd cipőnkkel levéve nyissuk ki óvatosan és hajtsuk szét teljesen. **FIGYELEM! Minimum 15 C° hőmérséklet szükséges a fólia megfelelő elhelyezéséhez!** A fólia oldalát hajtsuk vissza a medencefalra és ideiglenesen erősítsük a medence pereméhez ruhacsípesszel.

Győződjünk meg róla, hogy a fólia oldalfalát a fenékrésszel összekötő hegesztési varrat körben azonos magasságban helyezkedjen el. A fólia ráncait lehetőség szerint minél jobban simítsuk ki, hogy a víz töltése közben minél kevesebbet kelljen a belső fólia elhelyezkedésén változtatni. Töltés előtt ellenőrizzük a hegesztés magasságában, hogy a rézsű és a fólia között nincs-e légrés, mert a víz súlya később elszakíthatja, amennyiben a levegőben lóg. Lásd az alábbi ábrákat.



Engedjük 2-3 cm mély vizet a medencébe. Ha a víz egy helyre gyűlik össze, nyilvánvaló, hogy nem vízszintes a medence telepítése. Ebben az esetben a fóliát ismét ki kell vennünk, és a vízszintezési hibát kijavítanunk. A medence fenekén lévő fóliagyűrődéseket a medencébe a létrán át bemászva, partvis segítségével, vagy kézzel, középről kifelé haladva simíthatjuk ki. A medence belsejében állva, a medence közepéről a széle felé haladva a talpunkkal simíthatjuk ki a fólia kisebb ráncait. A ráncatlanítást folyamatosan végezzük a víz töltése alatt. A fóliafalán lévő ráncokat a fólia gondos, óvatos függőleges utánhúzóztatásával tudjuk kisimítani.

Amikor a medence kb. félig megtelt, és a belső fóliát óvatos felfelé húzással a végleges helyére igazítottuk, következhet a felső perem felszerelése. Helyezzük a dupla csöví felső sínt a fóliára, miközben nyomjuk rá az oldalpalástra. Csatlakoztassuk a rövid csődarabokkal egymáshoz az egyes sínelemeket. Az utolsó sínt méretre kell vágni. Ellenőrizzük még egyszer a kör átmérőjét.

AR-121 /AR-121E  
AR-121/AR-124E

## ***KISFESZÜLTSGŰ SZŰRŐ EGYSÉG***



### ***FELÁLLÍTÁSI ÉS ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS***

**FONTOS:** A kezelési utasítás tartalmaz minden lényeges információt amit a felállítás és beindítás során be kell tartani. Ezért a beszerelést végző szerelőnek és a felhasználónak a beszerelés megkezdése és a beindítás előtt el kell olvasnia. Későbbi hivatkozás érdekében őrizze meg a kezelési utasítást. A peremre szerelhető vízforgató szűrőegység optimális teljesítményének eléréséhez kövesse az alábbi utasításokat:

### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK. OLVASSA EL ALAPOSAN !**

- Az elektromos szerelés során a következő szabványt kell betartani: **MSZ 2364-702**, amelynek a tárgya „fedett és nyitott úszómedencék elektromos berendezéseinek kialakítása” vagy az egyes területek vagy országok hasonló előírásai.
- Az szűrő rendszer követi a szabványt, amely meghatározza, hogy minden elektromos berendezésnek, amelyik 3,5m-nél közelebb van a medencéhez és szabadon hozzáférhető, 12 V-os kisfeszültségűnek kell lennie. Minden 220 V-os készüléket a medence szélétől legalább 3,5 m távolságra kell elhelyezni. A szűrőrendszer bármely elemének módosításához kérje a gyártó hozzájárulását.
- **Az elektromos szerelést csak megfelelő képzettségű szerelő végezheti.**
- Amikor a medencét használják, a berendezés nem lehet bekapcsolva.
- Víz nélkül ne üzemeltesse a berendezést!
- Sohase érintse meg a berendezést, amikor az be van kapcsolva, vagy ha vizesek vagy nedves a kezük.
- A berendezés kezelése előtt **ÁRAMTALANÍTSÁK** a berendezést!
- Az elektromos berendezés megérintése előtt biztosítsa, hogy a talaj száraz legyen!
- Sohase tegye olyan helyre az áramátalakító berendezést, ahol nedves lehet, mivel az elektromos ütést okozhat!
- Ne hagyja, hogy gyerekek vagy felnőttek nekitámaszkodjanak vagy ráüljenek a berendezésre.
- Sohase használja 4 óránál hosszabb ideig a berendezést!
- Ha a berendezés flexibilis ellátó kábele megsérül, ki kell cserélni. Ha kétségei vannak, forduljon szervizhez!

**6.OLDAL**

**ŐRIZZE MEG EZT A KEZELÉSI UTASÍTÁST!**

## **1. ELLENŐRIZZE A CSOMAG TARTALMÁT**

A következő szerelvényeknek kell a dobozban lenniük (1. ábra): AR-121, AR-121E, AR-124, AR-124E

1. szkim-szűrő ház
2. Támasztó egység fémpalástos medencéhez
3. Bilincs támasztó egység lemezes medencéhez vagy csöveshez
4. Motor, transzformátor egység
5. Beszívó fedél
6. Távtartó (AR-121) egység

## **2. ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK**

Ezt a szkim-szűrőt frissvizes medencéhez tervezték. 1. elektromos osztályba tartozó berendezés, amelyik megfelel az IPX8 védelmi szintnek (por, szilárd részecskék és nedvesség behatolása elleni védelem).

### **A BERENDEZÉS CSATLAKOZTATÁSA**

Csatlakoztassa a transzformátort 230 V/50 Hz-es váltóáramú forráshoz, amelyik egypólusú kapcsolóval van ellátva, úgy, hogy a készülék, ha nincs használatban, ne kapjon semmilyen feszültséget. Az elektromos hálózatba egy 30 mA-es FI relét kell beépíteni.

A gyártó semmilyen körülmények között nem felelős semmi olyan elektromos összetevő szereléséért, amelyet nem az ő telephelyén építettek be vagy kezeltek.

## **3. FELSZERELÉS**

**Ezt a berendezést könnyű felszerelni, és egy FELNŐTT kb. ½ óra alatt felszereli, mindig ügyelve arra, hogy betartsa a jelen utasításban részletezett utasításokat.**

Helyezze a szkim-szűrőt az uralkodó széliránnyal szembe, úgy hogy segítse elhordani a medence felületén maradó szennyeződést a szűrő irányába. A transzformátort legalább 3,5 m-re a medence szélétől kell elhelyezni (2. ábra).

### **A TÁMASZ FELSZERELÉSE FÉMPALÁSTOS ÚSZÓMEDENCÉHEZ**

Illessze be a tartókart a szkim-szűrő támasztó bilincshez szolgáló házba (3. ábra)

Illessze be a tápkábelt a szkim-szűrő tartókarának belsejéhez a házban. Győződjön meg róla, hogy szorosan biztosítva legyen!

Tegye a szkim-szűrő egységet és a műanyag támasztó egységet az úszómedence szélére (4. ábra).

Tegye be a két anyát a támasztózáró bilincs házába!

Tegye be a két csavart a medence belseje felől, és húzza meg őket erősen.

Illessze úgy a berendezést, hogy függőleges legyen.

Figyelem: A rögzítő csap távolságát a zsákban szállított két távtartó (6. sz.) segítségével két csavarral növelni lehet.

Ezek a csavarok hosszabbak mint a már behajtottak, hogy a rögzítő csapot a távtartókhoz csavarják.

#### **4. ÜZEMBEHELYEZÉS**

##### **A SZKIMSZŰRŐ SZINTBE ÁLLÍTÁSA ÉS RÖGZÍTÉSE**

A megbízható működéshez a berendezést megfelelően szintbe kell állítani.

Forgassa addig a zár fogantyúját, amíg eléri a nyitott helyzetet (9. ábra). Csúsztassa le a szkim-szűrőt át a karimán, amíg az úszó (3. sz.) függve marad a vízben (kb. félúton lefele) (6. ábra).

Amikor elérte ezt a helyzetet, rögzítse a szkim-szűrőt a rugós zár fogantyújának „zárt” helyzetbe fordításával (9. ábra)

##### **SZŰRÉS**

A szkim-szűrőt arra tervezték, hogy beszívja, és megszűrje a medence vizén úszó szennyeződések. Vízfeltöltést követően ( a tiszta víz eléréseért) a medence teljes mennyiségét naponta egyszer cirkuláltatni kell.

A vizet tisztító alkatrész, a szűrő patron (AR-86) a szkim-szűrő belsejében van elhelyezve. Ezt egy igen finom szövésű szövet alkotja, amely felfogja a szennyeződések.

A szennyezettségtől, a szűrési időtől függő gyakorisággal a szűrőpatront (AR-86) rendszeresen tisztítani kell. Amikor úgy érzi, hogy a medence belsejébe visszatérő víz mennyisége csökken, a szűrőpatront meg kell tisztítani.

A szűrési követelmények a medence m<sup>3</sup>-ben kifejezett vízmennyiségének a készülék m<sup>3</sup>/h-ban kifejezett áramoltatási sebességétől és attól függenek, hogy AR-121 vagy AR-124 típusról van-e szó.

A működési szakaszok között legalább 2 óra hosszat kapcsolja ki a motort.

A medence térfogata m<sup>3</sup>-ben                      = szükséges óra  
szűrő átbocsátás m<sup>3</sup>/h-ban

A vízfeltöltést követően a fenti időtartamot kell betartani. Ha a medence vizének hőmérséklete növekszik, illetve ha nem kristálytiszt a víz, ajánlatos növelni a szűrési időt.

**SOHASE TEGYEN VEGYSZEREKET A KOSÁRBA VAGY A SZIVACSON  
KERESZTÜL A PATRONBA, MIVEL EZ KÁROSÍJTJA A KÉSZÜLÉK ANYAGAIT ÉS  
CSÖKKENTI A HATÉKONYSÁGÁT.**

#### **5. KARBANTARTÁS**

##### **A SZŰRŐPATRON TISZTÍTÁSA**

Kapcsolja ki a készüléket és csatlakoztassa le a hálózatról. Távolítsa el a szkim-szűrőt a medencéből. Vegye ki a szűrőpatront a szűrőből. Tegye a szűrőpatront kisnyomású folyóvíz alá, amíg a szűrő meg nem tisztul. Tisztítsa meg a szűrőházat, mielőtt a szűrőpatront visszatenné a helyére. Amikor mindent helyesen összeszerelt, helyezze vissza a szkim-szűrőt a medencébe. Több mosási ciklus után szükségessé válhat kicserélni a szűrőpatront.

#### **6. ELEKTROMOS ÖSSZETEVŐK**

Az elektromos biztonság garantálása céljából a berendezés a víz bejutása ellen védett elektromos egységgel van felszerelve. Amennyiben a kábel vagy valamelyik összetevő megsérül, az egész elektromos egységet ki kell cserélni.



## AZ ELEKTROMOS EGYSÉG KICSERÉLÉSE

Ha egy kábel vagy az elektromos egység valamely összetevője megsérül, a következők szerint járjon el:

- Válassza le a berendezést a hálózatról!
- Szerelje le a készüléket a medencéről és távolítsa el!
- Szerelje le a motort a készülék aljáról a házról, és távolítsa el!

### Szkim-szűrő AR121-AR121E

Amikor kicseréli az elektromos egységet, vegye figyelembe, hogy a motor mellett van egy csavar, ahogy azt az A. ábra mutatja. Ezt a csavart sohase szabad tovább húzni, mert a menet megszakadhat. Ez egy biztonsági csavar, amelyik megakadályozza, hogy a gyerekek eltávolítsák a motort.

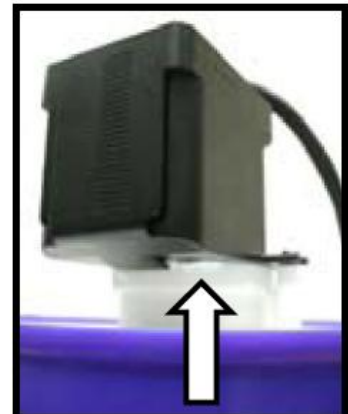
A motor eltávolításához fordítsa úgy a szkim-szűrőt, hogy könnyen hozzáférjen a csavarhoz. Először lazítsa meg teljesen a csavart (B. ábra), majd távolítsa el a motort egy negyed fordulatot fordítva jobbra (C. ábra). A motornak a szkim-szűrőbe történő visszatételéhez a motort először balra forgatva be kell illeszteni, majd vissza kell csavarni a csavart az eredeti helyzetébe. Szerelje be az új motort, és rögzítse a házhoz.

### szkim-szűrő AR124-AR124E

Csavarja ki a motort tartó három csavart, és távolítsa el a motort/elektromos egységet.

Tegye fel az új motort/elektromos egységet három csavarral hozzászorítva a szkimmerhez, és tegye fel az alsó fedelet megszorítva a 3 megfelelő csavart.

- Szerelje be a berendezést a medencébe követve a jelen útmutató FELSZERELÉS szakaszában adott utasításokat.



## 7. TÉL – KARBANTARTÁS HASZNÁLATON KÍVÜL

A berendezést télen vagy hosszabb használaton kívüli idő esetén tárolni kell. Ehhez szerelje le a medencéről, tisztítsa meg a szűrőt és puha ronggyal vagy nem karcoló, nedvszívó papírral tisztítsa meg valamennyi összetevőt. Ajánlatos a berendezést eredeti csomagolásában száraz helyen tárolni. Ajánlatos felhasználni ezt az alkalmat a kábel és a többi elektromos összetevő állapotának vizuális ellenőrzésére és szükség szerinti cseréjére. Ennek elvégzéséhez kövesse az ELEKTROMOS ÖSSZETEVŐK szakaszban adott útmutatást.

A tél után szerelje fel a berendezést mintha új volna.

PROBLÉMÁK	KIKÜSZÖBÖLÉSÜK
A szkim-szűrő kevés vizet visz.	A patron elszennyeződött. Tisztítsa meg.
A szkim-szűrő nem szűr, de vizet szállít a medencébe.	Győződjön meg róla, hogy a patron fedele megfelelően fel van-e téve.
A szkim-szűrő nem szállítja a vizet.	Ellenőrizze a csatlakozást, és hogy van-e tápfeszültség.
A szkim-szűrő szennyezett vizet visz vissza a medencébe.	Ellenőrizze a patron állapotát, és hogy megfelelően van-e beszerelve.

Ha nem tudja megoldani a problémát, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel vagy a forgalmazóval az útmutatóban megadott telefonszámon.

Tétel	Kód	Megnevezés	AR-121	AR-121E	AR-124	AR-124E	Menny
1	20585R1200 FP 10	Standard támasztó egység	x		x		1
2	16573R1200 FP 10	Önhordó egység		x		x	1
3	09037R0005	Úszó	x	x	x	x	1
4	09875R0001	Szívó fedél	x	x	x	x	1
5	27586R0100	Motor egység	x	x			1
5	30889R0100	Motor egység			x	x	1
6	20585R0100	Távtartó klt.	x				1
	19770E205	Szerelési és karbantartási útmutató	x	x	x	x	1
TARTOZÉKOK							
7	AR-86	Szűrő patron	x	x			1
7	AR-82	Szűrő patron			x	x	1

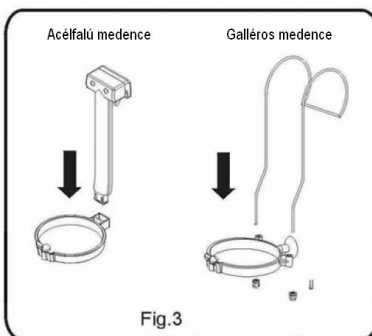
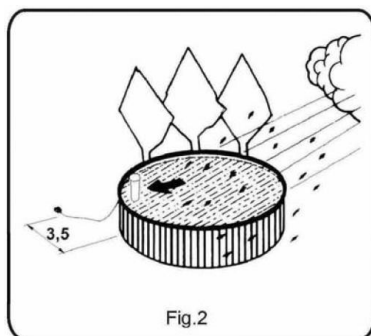
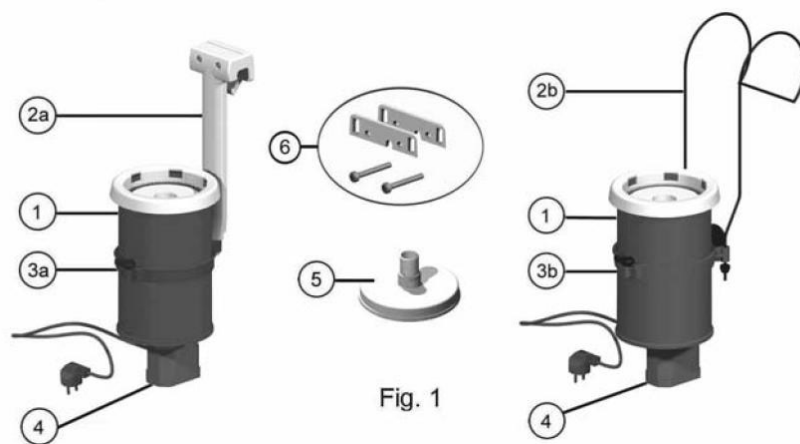




Fig.4

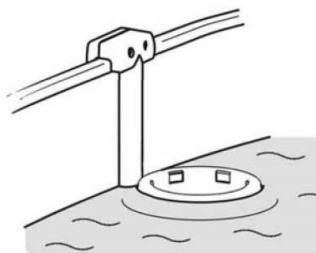


Fig.5

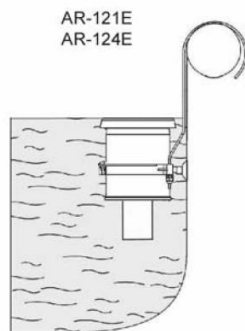


Fig.6

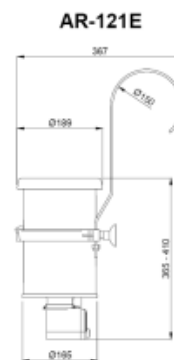
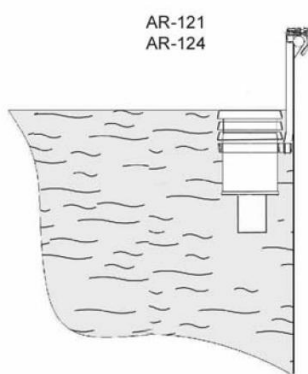


Fig. 7

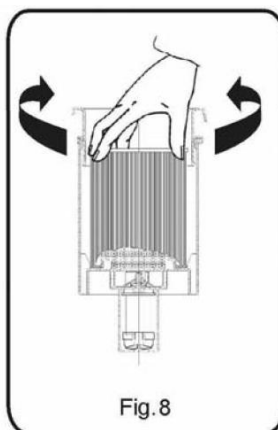


Fig. 8

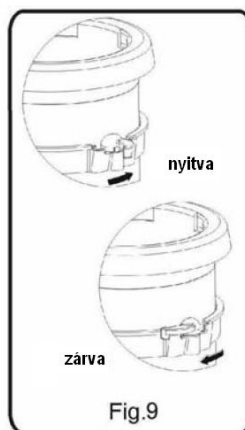


Fig.9

## MŰSZAKI JELLEMZŐK

Megnevezés	Model	
	AR-121/AR-121E	AR-124/AR-124E
Szűrési sebesség	2,98 m <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> /ó	2,99 m <sup>3</sup> /m <sup>2</sup> /ó
Áramlási sebesség	2 m <sup>3</sup> /ó	3,8 m <sup>3</sup> /ó
Szűrő felület	0,67 m <sup>2</sup>	1,27 m <sup>2</sup>
Motor teljesítmény	72 W	70 W
Motor feszültség	12 W	12 W
Transzformátor	230/12 V	230/12 V
Védelem	CLASE I IPX 8	CLASE I IPX 8

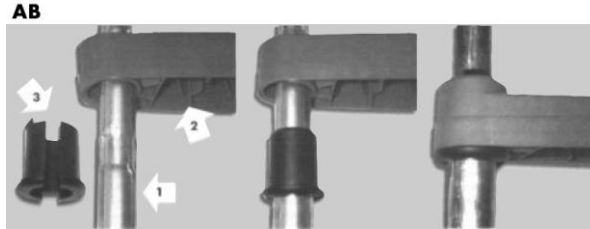
# ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

## Kétágú medence létrához

### AR109



Olvassa el figyelmesen az útmutatót, a létra használata előtt!



Családja és az Ön biztonsága érdekében olvassa gondosan végig a figyelmeztetéseket!

A létra segíti a medencébe be- illetve kijutást.

A létrát egy szilárd és vízszintes helyre állítsa fel a stabilitás biztosítása érdekében.

Ne használja a létrát egyszerre több személy.

Ne merüljön soha víz alá a létrán, és ne ugorjon a létráról a vízbe.

Vegye ki a létrát a medencéből, ha már nem használja.

Tartsa távol gyerekektől.

A fürdőzők biztonsága érdekében ellenőrizze a létra állapotát minden használat előtt.

Tartsa meg az útmutatót későbbi problémák tisztázása érdekében!

Szerelés:

Helyezzen két létrafokot tartó (3) hüvelyt a két kapaszkodó alsó fokának megfelelő nyílásaiba (1). Helyezzen be egy létrafokot (2) a kapaszkodó felső részére, és húzza le az előzőleg felszerelt hüvelyekig, állítsa szembe a fok egyik oldalát egy hüvellyel és dugja be egy kicsit.

Végezze el ugyanezt a fok másik végével, majd nyomja lefele a fokot addig, míg mindkét oldalon megakad. Ellenőrizze, hogy a fok mindkét oldala azonos magasságban legyen.

Ismételje meg a műveletet minden létrafokkal, a másik oldal két kapaszkodójával, és a támasz egyesítő elemeivel is.

Ha felszereltük a fokokat a létra mindkét oldalára, egyesítsük őket az egyesítő elemek (5) segítségével, és rögzítsük ezeket a csavarokkal (6), alátétekkel (7) és anyákkal (8).

Végezetül szereljük fel a kapaszkodók dugóit (4).

Ajánlatos a létrát szétszerelni és letisztítani a téli időszakban, a megfelelő tárolás érdekében.

## **8. KARBANTARTÁS, VEGYSZEREZÉS**

A medencevíz tisztántartásához a víz szűrése és a vegyszeres kezelés együttesen szükséges. A jól kezelt medence vize tiszta, a fenék mintázatának látszania kell. Ezt vegyszeres fertőtlenítéssel (klórozással), pH-beállítással és szűréssel érjük el. A vízben lévő vegyszerek mennyiségét *vízlemező készlet*tel mérhetjük. Javasoljuk az **Induló vegyszerkészlet** beszerzését, amely a vízlemezőt és minden fontos vegyszert tartalmaz, amely szükséges a frissen feltöltött medence használatba vételéhez.

**A használatra és karbantartásra vonatkozó utasítások be nem tartása esetén, ill. a POOLTREND-vegyszercsaládtól eltérő anyagok használata esetén a gyártó és a forgalmazó cég nem vállal szavatosságot! A belső fóliára, és a takarókra vonatkozó reklamációkat e tekintetben is megvizsgálja a szervíz.**

### **FERTŐTLENÍTÉS, KLÓROZÁS:**

A fertőtlenítés legegyszerűbb módja a klórozás. A medencét vezetékes ivóvízzel töltjük fel (ha nem ivóvízzel töltjük fel, a víz a vegyszer hatására elszíneződhet!), és beállítjuk GYORSAKLÓR granulátummal a kezdeti klórszintet. Ezt követően az úszó vegyszeradagolóba klórtablettát teszünk, amellyel megkezdjük a folyamatos klórozást. Folyamatos klóradagolással elpusztítjuk az új baktériumokat és megelőzzük a kellemetlen algák növekedését.

**A szabad klór mennyiségét 0,6-1,5 mg/l között kell tartani.** Beállítjuk a pH-értéket 7,2-re. Hetente egyszer javasolt sokkoló klórozást végezni, azaz a szabadklór-tartalmat 3mg/l-re emelni, az algásodás megelőzésére. Ehhez a GYORSAKLÓR vegyszert alkalmazzuk.

### **KLÓROZÓ SZEREK:**

GYORSAKLÓR granulátum

Gyorsan oldódó stabilizált klórvegyület, a folyamatos, lassan oldódó klórtabletta mellett alkalmazzuk, mikor hirtelen beavatkozásra van szükség: pl. beüzemelés, algásodás. Csak előzőleg edényben feloldva adagolható a medence vizéhez!

TARTAKLÓR 200g-os tabletták, TISZTAKLÓR 20g-os tabletták

Hatóanyaga szerves vegyülethez kötött klór, amely lassan, egyenletesen oldódik.

AQUAMULTI 200g-os tabletták

Tartalmaz klórvegyületet, pelyhesítő anyagot, és algaölő szert.

**A tablettákat ÚSZÓ vegyszeradagolóba helyezve használjuk!**

A klór mennyisége

Pontos szabályt az adagolandó klór mennyiségére nem lehet adni. A következő tényezők befolyásolják a medencébe adagolandó klór mennyiségét:

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| - a medence mérete               | - a fürdőzők száma               |
| - a medence fekvése              | - a vízbe jutó piszok mennyisége |
| - a levegő és a víz hőmérséklete | - a víz pH értéke                |
| - az eső és a napfény mennyisége |                                  |

Medence mérete (m <sup>3</sup> )	TISZTAKLÓR (hetente)	TARTAKLÓR (hetente)	GYORSAKLÓR (100g) (egyszeri)
10	2 db	1/2db	100g

### Fontos !

A fenti adagokat csak ajánlásnak tekintsük! Ha a vízelemző 1,5mg/l feletti értéket mutat: csökkentjük, ha 0,5mg/l-nél alacsonyabb értéket mutat: akkor növeljük arányosan a klór adagolását. Javasoljuk az úszó vegyszeradagoló használatát, mivel azon állítani lehet a vízbe jutó klór mennyiségét, és így beletelhetünk egy egész TARTAKLÓR, vagy AQUAMULTI (3 alkotóelemet tartalmazó) tablettát.

### PH-ÉRTÉK BEÁLLÍTÁSA:

A pH-érték a víz savasságának vagy lúgosságának foka. A 7,0 pH a tökéletesen semleges, a 7,0 feletti lúgos, az alatti savas kémhatású vizet jelent. A medencevíz optimális pH-értéke 7,2-7,6. A pH-érték a klórozás következtében növekszik, ezért van szükség a folyamatos csökkentésére.

**Az optimálistól eltérő pH-érték okozta korróziós károokra a szavatosság nem vonatkozik.**

Ha a pH túl magas, a klór fertőtlenítő és oxidáló tulajdonságai csökkennek. A magas pH a víz zavarosodását és elszíneződését, valamint a szem irritációját okozza.

A túl alacsony pH különösen nagy korróziós veszélyt jelent a keringető rendszerre és a medence tartozékaira, és fokozza a szem irritációját.

Ha a pH-érték magas, MINUSZAPH-t kell adagolni. A vegyszert oldjuk fel egy vödör vízben és több helyre elosztva öntsük a medencébe. Ha a pH-érték túl alacsony, adagoljunk PLUSZAPH vegyszert!

Tájékoztató jellegű adagolás: ha 10 m<sup>3</sup> vízbe 10 dkg MINUSZAPH-t szórunk, akkor az 0,1-del csökkenti a pH értéket.

### AZ ALGÁSODÁS MEGELŐZÉSE:

Az algák kicsi, mikroszkopikus méretű növényi lények, amelyek makroszkopikussá nőnek, ha az ellenőrzés alól hagyjuk kikerülni őket. Az algák legjobban a meleg, nem megfelelően fertőtlenített vízben szaporodnak el.

Az algásodás első jelei: nyálkás medencefal, ill. zavaros víz, majd zöld vagy barna pontok keletkeznek a medence alján.

A legjobb gyógymód az algák ellen a megelőzés, a klórtartalom mindenkori ajánlott szinten tartásával és heti egyszeri sokkoló klórozással.

Ha algákra gyanakszik, klórozzon azonnal GYORSAKLÓR-ral, emelje a klórszintet a normál érték háromszorosára (3mg/l), és használjon ALGAÖL, vagy DEZALGA vegyszert. Az ALGAÖL és a DEZALGA megelőzőképpen is használható.

Az elpusztított algák és egyéb szennyeződés okozta opálosodás AQUAPAK pelyhesítő vegyszerrel szüntethető meg, amely folyamatosan is adagolható.

## **MEDENCE KIEGÉSZÍTŐK**

A medence használata a külön megvásárolható kiegészítőkkel válik igazán komfortossá.

### **Védőtakaró:**

Megvédi a medencét a szennyeződésektől, hasznos, ha a medencét huzamosabb ideig nem használjuk. Jelentősen csökkenti a vegyszer- felhasználást.

### **Szolár takaró:**

A víz felszínén úszó UV-stabilizált buborékfólia, amely segít felmelegíteni a medence vizét a napsütés segítségével, csökkenti az éjszakai lehűlés mértékét. Segítségével akár 3-4 Celsius fokkal melegebb víz hőmérséklet érhető el. A buborékkal lefelé ússzon!

### **Leszedő háló:**

A víz felszínén úszó levelek, bogarak gyors letakarítására szolgál.

### **Zsákos porszívó:**

Locsolótömlőre köthető, egyszerű takarító eszköz, amellyel a medence aljára leülepedett szennyeződést kitakaríthatjuk

### **Lábmosó tálca:**

A medencébe sok piszok kerül be a fürdőzők lábáról, ennek elkerülésére szolgál a lábmosó.

### **Vízelemző készlet:**

A vízben lévő vegyszertartalom mérésére.

### **Úszó vegyszeradagoló:**

Klórtabletta vízben tartására és a klórozás szabályozására használható.

### **Fóliajavító készlet:**

Ha minden elővigyázatosság ellenére megsérült a medence belső fólia, akkor még nem kell eldobnia, megragaszthatja, akár víz alatt is.

### **Hőmérő:**

Kíváncsi a víz hőmérsékletére? Többféle létrához kiköthető hőmérő közül választhat.

### **Úszó gyertya:**

Színes, úszó kehely, amelynek közepébe a csomagban mellékelt gyertyát behelyezve hangulatosabbá tehető az esti medence használat.

A kiegészítők és a vegyszerek megvásárolhatóak az áruházakban, és viszonteladói hálózatunk boltjaiban. Ha otthona közelében nincs lehetősége a beszerzésükre, várjuk hívását.

A létra Kermi vizsgálati szakvélemény száma: E-2004/000139-1

AQUALING Kft.

Bp., 1117 Hunyadi János út 4.

Tel: 06 1 206-5600


06 1 371-1514

Fax: 06 1 371-1515

Web: [www.aqualing.hu](http://www.aqualing.hu)  
[www.aqualingshop.hu](http://www.aqualingshop.hu)

E-mail: [info@aqualing.hu](mailto:info@aqualing.hu)

# POOLTREND – 5 lépésös vízkezelési folyamat

	pH szabályzás		fertőtlenítés					algákeltávolítás			polyhasznos		tartás + egyéb				
	Minuszap	Pluszaph	Gyorsaklór	Tartaklór	Tisztaklór	Aquamult	Aquamax	Aqualux A	Klorflitx	Algacöl	Dezalega	Téklipool	Aqualux B	Aquapark	Aquadol	Dekaliti	Aquaflitx
Magas a medencevíz pH értéke pH > 7,6	X																
Alacsony a medencevíz pH értéke pH < 7,6		X															
Sokáig nem használtuk a medencét, de most sürgősen szeretnénk	X		X				X		X	X	X		X	X	X	X	X
Legutóbb egy hétig nem foglalkoztunk a medencével	X			X		X		X	X	X	X		X				
Nem szeretném látni a medencevizet	X			X	X	X	X	X	X	X	X		X				
Nem szeretném látni a medencevizet	X									X	X			X			
Nem tudok kristálytiszta vizet a medencevizem	X		X											X			
Ki szeretném takarítani a medencét és a környékét											X				X	X	X
Teljesíteni szeretném a medencémet	X		X				X	X	X	X	X	X		X	X	X	X
Nyálasszunk, zöldes-barnás foltok vannak a medence fenekén, falán	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X
Opálos a víz után belélegeztem	X									X	X		X	X			

A medence különböző paramétereinek megállapításához különösen fontos a vízkezelési értékek folyamatos mérése, ezért ne feledd el az Aquachek vízkezelési rendszer használatáról!

A medence különböző paramétereinek megállapításához különösen fontos a úszkémia értékek folyamatos mérése, ezért ne feledd el az Aquachek úszkémia rendszeres használatát!